

Célébrations liturgiques

26 septembre au 04 octobre 2020

Liturgical Celebrations

September 26th to October 4th, 2020

26^e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

26th SUNDAY IN ORDINARY TIME

26 samedi	pas de messe en paroisse / no mass		
27 Sunday	(English)	9 am	Parishioners' intentions – Father Charles Fillion
27 Dimanche	(français)	11 am	+ Yvonne Privé – Offrandes aux funérailles
28 lundi	pas de messe en paroisse / no mass in the Parish		
29 mardi	pas de messe en paroisse / no mass in the Parish		
30 Wednesday	(English)	7 PM	People suffering from Mental Illness – Anonymous
01 jeudi	(français)	9 am	+ Roger Gagné – Offrandes aux funérailles
02 vendredi	(français)	9 am	+ Jean Beaumont – Offrandes aux funérailles

27^e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

27th SUNDAY IN ORDINARY TIME

03 samedi	pas de messe en paroisse / no mass		
04 Sunday	(English)	9 am	+ Eli Marion – Beverly Marion
04 Dimanche	(français)	11 am	Aux intentions des paroissiens – L'abbé Charles Fillion

Debout durant la Communion

Depuis Novembre 2011, nous restons debout durant toute la communion jusqu'à ce que le dernier membre de l'assemblée ait reçu le Corps et le Sang du Christ. Il s'agit d'un meilleur signe de l'unité et de respect pour la présence du Christ dans tous ceux et celles qui ont reçu la communion. Cette posture universelle est un rappel que dans l'Eucharistie nous devenons un avec le Christ et par Lui, nous devenons un avec tous ceux et celles qui le reçoivent. Bien sûr il y a exception pour ceux et celles qui ne sont pas capable de se tenir debout pour des raisons de santé.

Stand during Communion

Since the New Roman Missal came in November 2011, we are now asked to remain standing during all of the Communion procession until the last member of the assembly has received the Eucharist. This is a better sign of unity and reverence for the presence of Christ in all who have received the Body and Blood of Christ. This universal posture will help us to remember that in the Eucharist we become one with Christ and through Him, we become one with all who receive Him. The General Instructions makes exceptions for those who may not be able to stand for reasons of health.

Heures du bureau

Ouvert du mardi au vendredi
de 13 h 30 à 16 h 30

Parish Office Hours

OPEN - Tuesday to Friday
from 1:30 pm to 4:30 pm

LE BULLETIN DE LA PAROISSE EST SUR NOTRE SITE WEB
THE PARISH BULLETIN IS ON OUR WEBSITE



PAROISSE
ST. NORBERT
PARISH

27 septembre 2020
September 27, 2020

Depuis 1857 | Established in 1857
Archidiocèse de Saint-Boniface | Archdiocese of St. Boniface



Église | Church

70 rue Saint-Pierre

Bureau de la paroisse | Parish Office

110 - 80 rue Saint-Pierre

Winnipeg MB R3V 1J8

☎ 204-269-3240

✉ paroissestnorbert@gmail.com

www.stnorbertparish.ca

L'abbé Charles Fillion : 204-795-3910

*Habités par l'Esprit,
nous grandissons ensemble dans la foi,
l'espérance et la charité
et nous répondons à l'appel du Christ
de partager avec tous et toutes
l'amour de Dieu le Père.*

*By the indwelling of the Spirit,
we grow together in faith,
hope and love,
and we answer Christ's call to share
the love of God the Father with all.*

Curé | Pastor

L'abbé Charles Fillion

Conseil paroissial de pastorale (CPP) |

Parish Pastoral Council (PPC)

Michelle Wowchuk, Présidente d'assemblée

Conseil pour les affaires économiques |

Parish Administration Board

Roger Dubois, Président d'assemblée

Cimetière | Cemetery

Lucille Johnstone

Chevaliers de Colomb | Knights of Columbus

Donatien Biseruka,

Grand Chevalier | Grand Knight

QUÊTES DÉSIGNÉES ET SPÉCIALES 2020

SVP utilisez enveloppes bleues dans vos boîtes d'enveloppes de quête pour ces quêtes spéciales. Si vous utilisez les enveloppes spéciales, svp indiquez envers quelles quêtes nationales désignées vous voulez contribuer et combien vous souhaitez donner pour les quêtes nationales désignées suivante :

- Œuvres pastorales du pape (mois de mai)
- Besoins de l'Église au Canada (septembre)
- Dimanche des Missions (octobre)

Merci pour votre soutien continu dans la poursuite de la mission pastorale de l'Église. **SVP libellez votre chèque à la Paroisse Saint-Norbert.** Merci pour votre générosité.

Adoration du Saint-Sacrement ce vendredi **02 octobre** après la messe jusqu'à 10h.

ENCORE PAS DE MESSE SAMEDI À 17h.

L'abbé Charles doit faire une autre installation, celle du nouveau curé à la paroisse Mary Mother of the Church **le 03 octobre** à 17h.

PLANIFICATION SUCCESSORALE ET DONNS PLANIFIÉS : LES TESTAMENTS

Dans la vidéo de la semaine, l'avocate Solange Buissé partage des conseils généraux sur la préparation d'un testament. Nous remercions chaleureusement M^e Buissé pour le temps qu'elle a dévoué à ce projet de vidéos et des renseignements utiles qu'elle partage avec nous. <https://youtu.be/aTobFULiQQc>

Veillez noter que l'information partagée dans les vidéos est générale en nature et qu'il est fortement recommandé d'obtenir des conseils professionnels indépendants en fonction de votre situation personnelle.

LE PORT DU MASQUE est **maintenant obligatoire** recommandé, surtout en arrivant à l'église et en sortant, parce que la distanciation physique n'est pas toujours assurée. En portant le masque, nous protégeons surtout les autres. Il se peut que nous soyons porteurs du virus sans le savoir. Le port du masque est un geste de respect de charité envers le prochain.

2020 DESIGNATED AND SPECIAL COLLECTIONS

Please use the blue envelopes in your boxes of collection envelopes for these special collections. Special envelopes are also available **on the entrance table. The special collections are** for the following:

- Pope's Pastoral Works (month of May)
- Needs of the Church in Canada (September)
- World Mission Sunday (October)

Thank you for your ongoing support in pursuing the Church's pastoral mission. **Please make cheque to St. Norbert Parish, making clear which collections you are supporting and the amount for each. Thank you!**

Face Masks and Covid-19 As of Monday September 28, the use of facemasks is **now mandatory for all**. When you wear a face mask, you protect your neighbour. When your neighbour wears a face mask, he protects you. When we all wear masks, everyone is protected. It is an act of charity and respect.

Estate Planning and Planned Giving: Wills

In this week's video, lawyer Solange Buissé shares general information pertaining to the preparation of one's will. We sincerely thank Ms. Buissé for the time that she has devoted to this video project and for the pertinent information she has shared with us.

<https://youtu.be/U3cG5CE4WJM>

Please note that the information shared in these videos is general in nature and that we strongly encourage you to seek independent professional advice according to your personal situation.

"Pride and ego are hard things to control. We see how others act or dress and think we are superior to them. We idolize our own self-image. But, if we truly believe everything is a gift from God, we recognize all the people that God has put into our lives as gifts! We are grateful for how they enrich our lives. Pray every day for the people in your life: your family, your friends, and those who make you angry."

www.archsaintboniface.ca

Célébrations diocésaines de prière

Mgr Albert LeGatt célébrera deux messes à l'intention de tous les fidèles de l'archidiocèse et de toutes les personnes du monde entier, en particulier les malades et les vulnérables, ainsi que tous les travailleurs de la santé de première ligne. Ces messes seront diffusées en direct sur le compte diocésain Facebook <https://www.facebook.com/ArchSaintBoniface/live>.

Lundi 5 octobre à 19 h 00 La messe sera célébrée au Sanctuaire de la Divine Miséricorde, à la paroisse Saint Andrew Bobola. C'est la fête de sainte Faustine Kowalska dont la vie de prière, ses visions et ses écritures ont donné à l'Église la dévotion à la Divine Miséricorde. Cette messe sera célébrée en anglais (avec un peu de polonais).

Mercredi 7 octobre à 19 h 00 La messe sera célébrée dans la petite chapelle du sanctuaire archidiocésain de Notre-Dame-de-Lourdes à la grotte de Saint-Malo. C'est le jour de la fête de Notre-Dame du Rosaire. Octobre étant le mois du Rosaire, nous nous tournons vers la Sainte Vierge Marie, Mère de l'Église et Reine des Cieux pour intercéder pour nous en cette période éprouvante. Cette messe sera en français. **En raison de la COVID-19, ses célébrations ne seront pas ouvertes au public.**

Un **SERVICE DE PASTORALE** existe à l'Université de Saint-Boniface. Info : Kat Caby (pastorale@ustboniface.ca).

« Ne soyez jamais intrigants ni vaniteux, mais ayez assez d'humilité pour estimer les autres supérieurs vous-mêmes. » (Philippiens 2.3)

L'orgueil et l'ego sont difficiles à contrôler. Nous regardons à la tenue des autres ou leur façon d'agir et nous nous pensons meilleurs. Notre image de soi devient notre idole. Mais, si nous croyons réellement que tout est un don de Dieu, nous reconnaissons que toutes les personnes que Dieu a placées dans nos vies sont des dons! Nous sommes reconnaissants de la façon dont ils enrichissent nos vies. Priez tous les jours pour les personnes dans votre vie : votre famille, vos amis, et ceux et celles qui vous fâchent. (www.archsaintboniface.ca)

Diocesan Celebrations of Prayer

Archbishop Albert LeGatt will celebrate two masses to the intention of all the faithful of the archdiocese and all people of the world, especially the sick and the vulnerable, as well as all front-line health care workers. These masses will be livestreamed on the diocesan Facebook account at <https://www.facebook.com/ArchSaintBoniface/live>.

Monday, October 5 at 7:00 PM The mass will be celebrated at the Shrine of the Divine Mercy, at Saint Andrew Bobola Parish. This is the Feast of Saint Faustina Kowalska whose prayer, visions, and writing gave to the Church the devotion to the Divine Mercy. This mass will be in English, with some Polish.

Wednesday, October 7 at 7:00 PM The mass will be celebrated in the little chapel at the archdiocesan shrine of Our Lady of Lourdes at the Grotto in Saint Malo. This is the Feast day of Our Lady of the Rosary. October is the month of the Rosary and we turn to the Blessed Virgin Mary, Mother of the Church and Queen of Heaven to intercede for us in this time of trial. This mass will be in French. **Because of COVID-19, these celebrations will not be open to the public.**

Introduction to Christian Meditation

A time-honoured way of prayer for life today. In stressful times our relationship with God becomes more important. Learn how to "be still and know that I am God" by attending the on-line 6-week Introduction to Christian Meditation course, beginning on Monday October 19th at 7:30 PM. For more information and to register contact Gail Brooks at rgbrooks2@shaw.ca

"Do nothing out of selfishness;
rather, humbly regard others
as more important than yourselves..."
(Philippians 2:3)

See all the **Weekly News Bulletin** from the Archdiocese on www.archsaintboniface.ca